



■瑞士国家旅游局大中华区主任 常典娜 (Daniela Chiani)

“我们期待与您一起享受这个美丽的夏天！”



# 瑞士

## 一个你不能擦肩而过的地方

在中国,提起瑞士,有人会说那儿有美丽的阿尔卑斯雪山,有人想起经历了几个世纪的传奇——瑞士手表,也有人提及美味的巧克力和奶酪……的确,这个西欧中部的袖珍小国承载了太多的传奇。来瑞士,领略自然本色和人类文明发展到极致的完美与和谐;来瑞士,在依然纯净如初的新鲜空气里为自己洗去旅居大都市的尘嚣;来瑞士,敞开心扉,深呼吸!

瑞士共有4种官方语言,包括:德语、法语、意大利语、罗曼什语。并非每个瑞士人都懂得这4种语言,人们会因居住不同地区而使用不同语言。一般来讲,瑞士人通常最少也懂得2至3种语言。瑞士德语和德国的德语有很大不同,而在瑞士境内不同地区的德语也带有各地的方言口音。英语在瑞士境内被广泛使用,因此各地的指示牌或路标会使用3-5种不同的语言标示。

气候总体上较为温和,7-8月份的白天气温为18°C-28°C,1-2月为-2°C至7°C,春天和秋天的白天气温为8°C-15°C。北部高山绵延,气温不会太热或太湿,气温升降亦随海拔高度变化而受影响;而南部因地中海影响较为温暖湿润。由于气候和海拔的变化,在瑞士可以找到大量种类繁多的动植物群。

瑞士四季分明:春天愉快地漫步于绿意盎然的大地上;夏天阿尔卑斯山的高山花草,争奇斗艳地盛开;披上一层层金黄色外衣的秋日,以及白雪皑皑的冬日景致。不同的季节,不同的风貌,可让你充分感受四季之美。

瑞士的夏天可以用惊艳来形容——海拔4000米以上的山峰白雪皑皑,溪流湍急,令人惊叹的小路看不到尽头。无论徒步还是骑行,无论山间、水上,还是空中,如果喜欢充满活力生活,瑞士就是您的不二之选。在瑞士,徒步是探索大自然的最佳方式:可以选择城市周边的巡游,或是深入某座山峰的探险,瑞士瑰丽的自然景观一定能给您留下难忘的美好回忆。

除了欣赏自然风光,我们还要参与其中,亲自去体验瑞士。群山取代了办公室,野生动物取代了无线网络,小木屋取代了计算机:听从自己内心的召唤,回归自然!

瑞士不仅以自然景观闻名,它的城市也是旅游爱好者的天堂。复苏后的第一个夏季,瑞士国家旅游局特别推出“我需要清爽夏日,我需要瑞士”的主题,推广苏黎世、日内瓦、琉森、提契诺州及日内瓦湖区。

河流、湖泊、瀑布:瑞士被比喻为欧洲的水塔。欧洲最大的河流均发源于瑞士。瑞士众多的湖泊不仅作为景观,也是瑞士人的日常生活。无论是最大的湖泊或者较小的山间湖泊,亦或是贯穿城市的河流,您都可以享受一场放松的畅游。瑞士还拥有大量河流,流经迷人的村庄和城镇。这些河水非常干净,在河里游泳是许多地方的夏日流行,比如苏黎世和日内瓦。

水畔度假:瑞士就像整个欧洲的水上度假胜地。处处都可看到各种独特的湖边和河岸游泳设施,其中许多就坐落在市中心。比如水上爱好者的城市体验探索苏黎世的SUP

站立式桨板(SUP)。日内瓦市中心可以欣赏到Jet d'Eau喷泉及其新的“Anneau Aquatique”环形平台的美景。从历史悠久的拉沃Lavaux村庄到令人眩晕的罗什德内Rochers de Naye山峰和日内瓦湖的原始水域,参观蒙特勒里维埃埃就像走进了一张明信片。沉浸在戏剧性景观的中心。

游船沙滩:搭乘因特拉肯游船,可饱览两湖岸边的蔚蓝色的湖泊、美丽的木屋村庄和白雪皑皑的雄伟山峰感受如诗如画的瑞士。意大利语区的提契诺州感受地中海氛围。马焦雷湖的海滩提供各种水上运动,如滑板或立式桨板。餐厅、酒吧为度假体验锦上添花。如果你有时候渴望一个隐秘的世外桃源般的孤岛,瑞士也可以满足你的这个需求。这些迷你天堂可以便捷地乘船就到达。

喷泉之旅:在瑞士的很多城市小镇都有喷泉及雕塑,独特的设计和有趣的故事吸引着游客。夏季除了提供游客饮水,还有特别的城市喷泉沐浴,喷泉花盆大赛等精彩体验。跟随喷泉之旅地图来打卡吧。

水岸餐厅:琉森的夏日水上酒吧游客可以在这座城市众多时尚的夏日酒吧享用一杯清爽的饮品,同时欣赏琉森湖绝佳的美景。日内瓦湖畔有众多可欣赏湖景的露台酒吧。城市屋顶之上也有美食之选,下班后在远处一边喝杯放松的饮料一边欣赏目所能及的夕阳水景。在瑞士的很多城市里,你会发现湖泊河流离你如此接近。

夏季的瑞士城镇看起来安静、休闲,却蕴含无限活力:多彩多样的文化产品,充满乐趣的水上体验,丰富的购物选择、温馨的夜色美景、醉人的美酒美食……如果喜欢轻松休闲,还可以选择在湖畔练习瑜伽,在河边散步,或者欣赏水滨的著名建筑。

瑞士很骄傲地拥有12项联合国教科文组织的世界遗产地和2个生物保护圈:瑞士首都伯尔尼的老城、贝林佐纳三座城堡、圣加仑修道院、米施泰尔的圣约翰·本尼迪克特派修道院、日内瓦湖区的拉沃葡萄园、阿尔布拉-伯尔尼纳快车线路、拉绍德封和力洛克的钟表制作城规划、阿尔卑斯地区史前湖岸、提契诺州的圣乔治山、萨多纳地质结构区、少女峰-阿莱奇-比奇峰地区、勒·柯布西耶建筑作品;及米施泰尔生物保护圈和恩特勒布赫生物保护圈。

瑞士国家旅游局“环游瑞士”主题包括“瑞士环游火车之路”和“瑞士环游之路”两大产品。其中“瑞士环游之路”专注于路上驾驶环游瑞士的宣传概念,该线路覆盖13个旅游地区,远离高速公路,投身最美路段。而对于不想自己开车的游客,“瑞士环游火车之路”把轻松舒适的公共交通工具与宜人的风景结合在一起,仅需一张瑞士旅行通票,即可方便领略所有精华美景。

瑞士是艺术爱好者的天堂。世界闻名的艺术作品在这个小而紧凑的国家随处可见。瑞士的艺术博物馆联盟就是最好的例子。瑞士各大艺术、设计、摄影博物馆共同邀请客人们体验这种轻松而纯粹的文化之旅——在这些美丽的博物馆里亲近自然。在瑞士,不仅可以欣赏无与伦比的风光,享受特有的美食,还能参观各具特色的博物馆,绝对物超所值。

瑞士拥有多种语言文化,因此餐厅情调各异,烹饪技术也多种多样,但大致而言由于受到法国、德国及意大利等邻国的影响,各个地区都拥有自己独特的美食风味。由于大量外国人的移居亦带进不少其他国家的特色饮食,所以在瑞士除了可以品尝各种瑞士本地的地道美食外,其它国家的美食也能享受到。Enjoy your meal! En Guete! Bon Appetit! Buon Appetito! Bun Appetit!

越来越多中国游客在享受高度舒适的同时,也在寻求与真实的大自然亲密接触,寻找贴心周到的消费环境。在瑞士,我们始终高度重视大自然保护以及游客们的幸福感。“瑞式可持续旅游”堪称具有瑞士特色的可持续发展方式,意味着瑞士国家旅游局正在致力于在行业、环境和游客需求之间实现更加精妙的平衡。瑞式可持续旅游运动旨在为行业和游客提供清晰透明的指导。让我们携起手来,一起开启这段旅程,共同为人类的将来保护自然天堂瑞士。

瑞士国家旅游局的中文官方网站MySwitzerland.com为中国客人查询有关瑞士的旅游信息提供更为方便快捷的途径,内容涉及在瑞士的游、住、行、食、购、娱等多方面,以文字、图片的方式对瑞士的城市景点、自然风光、文化艺术、民俗节日、四季风情、饮食文化以及旅行须知等作了详细的介绍。

